

Конференция по разоружению

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча пятьсот двадцать пятом пленарном заседании,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник, 28 января 2020 года, в 10 ч 15 мин

Председатель: г-н Рашид Бельбаки (Алжир)



Председатель (*говорит по-французски*): 1525-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым.

Дамы и господа, уважаемая г-жа Валовая, прежде чем приступить к работе, я рад горячо приветствовать нового коллегу, который приступил к исполнению своих обязанностей в конце сессии 2019 года, — Чрезвычайного и Полномочного Посла, Постоянного представителя Пакистана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве г-на Хашми. Я хотел бы, пользуясь возможностью, от имени моего собственного правительства и от имени Конференции заверить вас в нашем полном сотрудничестве и поддержке в выполнении ваших новых задач. Я хотел бы также сообщить вам, что в ходе нашей работы сегодня утром я намерен действовать следующим образом: во-первых, рассмотреть заявки государств, не являющихся членами, на участие в работе Конференции в качестве наблюдателей, а затем заслушать заявление Генерального секретаря Конференции г-жи Татьяны Валовой, которое она сделает в качестве личного представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Затем я предоставлю слово делегациям, включенным в список ораторов, после чего мы прервем официальное заседание и перейдем в неофициальный формат. Когда наша неофициальная дискуссия завершится, я возобновлю официальное заседание.

Сейчас я предлагаю Конференции рассмотреть заявки государств, не являющихся ее членами, на участие в ее работе, которые были получены к 15 ч 00 мин вчерашнего дня, понедельника, 27 января 2020 года, и которые содержатся в полученном вами документе CD/WP.625. Любые заявки от государств, не являющихся членами, полученные после вышеуказанной даты, будут представлены вам для рассмотрения и принятия решения на последующих пленарных заседаниях. Могу ли я считать, что Конференция решает пригласить эти государства принять участие в нашей работе в соответствии с правилами процедуры?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-французски*): Позвольте мне ненадолго прервать заседание, с тем чтобы позволить представителям государств, не являющихся членами Конференции по разоружению, которые только что были приглашены принять участие в ее работе, занять свои места в Зале Совета.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-французски*): Дамы и господа, на этом заседании мы сначала заслушаем заявление Генерального секретаря Конференции по разоружению и личного представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-жи Татьяны Валовой, которое она огласит от имени Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриша. Затем я намерен предоставить слово представителям и послам Российской Федерации, Марокко, Пакистана, Египта, Бельгии, Шри-Ланки, Финляндии, Швейцарии, Соединенных Штатов Америки, Венесуэлы и Германии. Дамы и господа, я с большим удовольствием предоставляю слово г-же Татьяне Валовой.

Г-жа Валовая (Генеральный секретарь Конференции по разоружению и личный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций) (*говорит по-английски*): Благодарю вас, г-н Председатель. Дамы и господа, для меня большая честь зачитать послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Наш мир вступил в 2020 год с преобладающим чувством неопределенности и отсутствия безопасности. Один из наиболее значимых факторов этого беспокойства является — если говорить прямо — атрофия наших разоруженческих инструментов, институтов и устремлений.

Отвергнуты те эпохальные инструменты контроля над вооружениями, которые поддерживали стабильность и создавали условия для уменьшения роли ядерного оружия. Эту пустоту быстро заполняет новая конкуренция в сфере вооружений.

В отсутствие прочных режимов укрепления веры и доверия возникают опасные очаги напряженности. Между тем стремительно развиваются новые оружейные технологии, способы применения которых пока неясны либо будут, возможно, весьма дестабилизирующими.

Все эти тревожные изменения ведут к подрыву мира. Они, в частности, и подвигли меня принять два года назад решение инициировать повестку дня «Обеспечение нашего общего будущего: повестка дня в области разоружения».

С тех пор подразделения Организации Объединенных Наций работают над продвижением этой повестки дня и налаживанием новых партнерских отношений. Ряд государств-членов вызвались активно продвигать или поддерживать конкретные действия.

Однако очевидно, что необходимо сделать гораздо больше для преодоления глубоких разногласий, приводящих, вкупе с другими факторами, к параличу, от которого этот форум не может освободиться на протяжении последних двух десятилетий.

Именно поэтому я активно изучаю вопрос о том, что еще может сделать Организация Объединенных Наций для содействия выработке нового видения разоружения. Я рассчитываю на взаимодействие с вами в рамках этой работы в предстоящие месяцы. Такой подход мог бы заложить основу для нового консенсуса в отношении коллективных усилий по улучшению международной ситуации. Он стал бы также практическим вкладом в давно назревшие усилия по активизации деятельности этого форума и оживлению его повестки дня.

Мы не можем терять ни минуты. За последнее время мы стали свидетелями прекращения действия Договора о ракетах средней и меньшей дальности, серьезного ослабления Совместного всеобъемлющего плана действий, а также той неопределенности, которая окружает судьбу нового Договора о сокращении стратегических наступательных вооружений.

Наш мир просто не может позволить себе утратить основы международной архитектуры разоружения и контроля над вооружениями, не создав им жизнеспособных альтернатив.

Конференция по разоружению была учреждена в качестве главного международного переговорного форума для решения сложных вопросов, связанных с вооружениями и безопасностью.

В составе собравшихся здесь делегаций находятся одни из лучших специалистов в области международной безопасности и разоружения. Вполне закономерно, что вы идете в авангарде стратегического диалога, который необходим нашему миру для обеспечения нашего общего будущего.

Меня обнадеживает растущий уровень партнерства и сотрудничества между председателями Конференции. Я надеюсь, что ваше активное руководство вернет эту Конференцию к ее первоначальной цели в 2020 году.

Большое спасибо за ваше внимание.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю г-жу Валовую за заявление, оглашенное ею от имени Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, и за теплые слова в адрес Конференции по разоружению и Председателя. Теперь я хотел бы обратиться к списку ораторов на сегодня.

Первой делегацией в нашем списке значится делегация Российской Федерации. Я предоставляю слово послу Российской Федерации.

Г-н Гатилов (Российская Федерация): Уважаемый г-н Председатель, уважаемая г-жа Генеральный секретарь Конференции, уважаемые коллеги, прежде всего хотел бы поздравить Алжир с началом председательства на Конференции в 2020 году. Желаю вам и всей «шестерке» председателей добиться серьезных позитивных подвижек в работе нашего форума. Вы можете рассчитывать на нашу всестороннюю поддержку и содействие.

С сожалением отмечаем ухудшение современной ситуации в области международной безопасности. Нарастает напряженность и непредсказуемость, обостряются прежние и появляются новые угрозы и вызовы, усиливается действие военно-политических факторов, подрывающих глобальную стабильность. Все это происходит на фоне деградации существующей системы договоренностей по контролю над вооружениями, разоружению и нераспространению (КВРН).

С учетом нынешнего положения дел в этой наиболее важной для международной безопасности области роль разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций и его ключевого звена — Конференции по разоружению — многократно возрастает. Только этот механизм позволяет учитывать позиции всех стран на основе строгого следования принципам многосторонности и обеспечения равной и неделимой безопасности для всех государств, а также использовать правило консенсуса для выработки эффективных и жизнеспособных юридически обязывающих соглашений в области КВРН.

На прошлой неделе мы утвердили повестку дня Конференции, содержащую важнейшие вопросы международной безопасности. Тем самым государства-участники взяли на себя обязательство в полной мере использовать женеvскую площадку и закрепленный за ней мандат для их всестороннего рассмотрения.

Будучи реалистами, мы осознаем те трудности, которые предстоит преодолеть для того, чтобы создать условия для начала предметной работы Конференции, включая возможность возобновления переговорного процесса. Тем не менее, мы полны решимости в тесном взаимодействии с другими делегациями, с «шестеркой» председателей сессии, секретариатом Конференции, женеvским подразделением Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, Генеральным секретарем Конференции по разоружению предпринимать максимальные усилия по преодолению разногласий и сближению позиций как в отношении конкретных пунктов повестки дня, так и по вопросам организации деятельности Конференции. Мы призываем объединить усилия для возобновления на Конференции переговорной деятельности и при рассмотрении пунктов повестки дня занять конструктивную позицию, обусловленную ответственностью за поддержание мира и укрепление международной безопасности. Тем более, что основа для начала переговоров по отдельным вопросам у нас имеется. На рассмотрении Конференции по разоружению находится обновленный российско-китайский проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов и элементы возможной конвенции о борьбе с актами химического и биологического терроризма. Полагаем, что и тема предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, и тема противодействия ОМУ-терроризму заслуживают повышенного внимания со стороны Конференции, а с учетом проделанной подготовительной работы они вполне созрели для переговоров.

Выступаем за продолжение углубленных дискуссий по всем семи пунктам повестки дня. При этом исходим из того, что нам, как, впрочем, и остальным участникам Конференции по разоружению, не нужны дискуссии ради дискуссий. Обсуждение любого вопроса повестки дня должно носить конструктивный характер и приближать нас к выполнению мандата и достижению целей Конференции — ведению переговоров для выработки новых юридически обязывающих инструментов в области КВРН. В этом плане считаем полезным опыт сессии 2018 года по учреждению вспомогательных органов. Однако нам следует внимательно его проанализировать, чтобы повысить эффективность и результативность дискуссий в рамках вновь учреждаемых вспомогательных органов.

Мы не разделяем мнение тех, кто предлагает удовлетвориться разработкой и одобрением неких сводов норм и правил, кодексов поведения или «наилучших практик».

Подчеркну, что весь накопленный позитивный опыт подтверждает базальтернативность закрепления достигнутых договоренностей в виде юридически обязывающих соглашений, не допускающих вольной трактовки или возможности

игнорировать их положения. Договоры должны соблюдаться, ведь при их разработке была проявлена политическая воля. Такой степени обязательности не будут обладать некие договоренности добровольного характера. Вряд ли стоит напоминать, что нынешняя архитектура международной безопасности базируется на договорах как основных источниках права. Не видим никаких причин менять это положение дел.

Мы поддерживаем начинание «шестерки» председателей по выстраиванию взаимодействия между ними в целях обеспечения преемственности в ходе сессии. При этом рассчитываем, что новый формат не будет прибегать к волонтаристским методам, навязывать выработанную в узком составе позицию, а тесно сотрудничать с делегациями для учета как национальных, так и групповых подходов.

В принципе не возражаем против рассмотрения методов работы Конференции на каком-то этапе текущей сессии, хотя считаем, что наш форум обладает достаточным инструментарием для преодоления разногласий и эффективной деятельности. В этом плане важным для работы Конференции является институт наблюдателей. Через него любое государство может внести свой вклад в обсуждение и решение насущных вопросов повестки дня Конференции. Считаем, что, как и деятельность самой Конференции, этот институт должен быть защищен от дискриминационных подходов, продиктованных национальными политическими установками. В этой связи вызывает сожаление позиция Турции в отношении заявки Кипра на получение статуса наблюдателя. Россия последовательно выступает против политизации любых вопросов на Конференции по разоружению, будь они субстантивными или процедурными, и выражает надежду, что турецкие коллеги снимут свои возражения против участия Кипра в работе Конференции. Такой шаг в полной мере соответствует принципам многосторонности и суверенного равенства государств, а также духу сотрудничества, лежащим в основе деятельности нашего уважаемого форума.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю представителя Российской Федерации за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово послу Марокко.

Г-н Знибер (Марокко) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, г-жа Генеральный секретарь Конференции по разоружению, ваши превосходительства, позвольте мне прежде всего поздравить вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя нашей Конференции и пожелать вам успеха в выполнении этой миссии, которая выпала вам в хрупком, неустойчивом и сложном контексте международной безопасности.

По нашему скромному мнению, выработка соответствующих мер реагирования на этот тупик, в котором мы пребываем вот уже почти четверть века, и на нашу неспособность принять программу работы или же — и прежде всего — провести новые переговоры по нормативным документам в области разоружения и контроля над вооружениями требует откровенной и ясной оценки Конференции по разоружению. В контексте этого необходимого мероприятия предложенная Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций программа разоружения, озаглавленная «Обеспечение нашего общего будущего: повестка дня в области разоружения», могла бы, как мы уже подчеркивали, стать важным инструментом, поскольку она стала ответом на ухудшение ситуации с международной безопасностью, сопровождающееся ростом напряженности и угроз миру, что было решительно и красноречиво подчеркнуто сегодня утром Генеральным секретарем нашей Конференции от имени Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Эта глубоко всеобъемлющая инициатива Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, охватывающая несколько граней деятельности Конференции, касается как собственно разоруженческих аспектов, так и последствий технического прогресса и новых форм вооруженного противостояния для гражданского населения. Тем не менее очевидно, что увязать политические реалии и императив безопасности с гуманитарной ответственностью является нелегким делом, как мы могли, к сожалению, убедиться в течение уже довольно долгого времени в ходе наших дебатов на этой Конференции. Именно поэтому все мы должны стремиться к реализации наших устремлений к более стабильному и безопасному миру. Если

оставить в стороне красивые слова, то следует еще раз подчеркнуть, что именно эти трудности показывают, насколько необходимо то, чтобы государства-члены взяли на себя твердое обязательство проявлять творческий подход, воображение и, прежде всего, политическую волю к отысканию точек соприкосновения, способных оживить этот форум, который остается единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по правовым документам в области разоружения.

Если нашим предшественникам удавалось вести переговоры по многосторонним соглашениям, касающимся основных областей разоружения, которые сегодня являются краеугольным камнем системы безопасности и разоружения и которые более четверти века назад я, будучи еще молодым дипломатом, имел честь помогать готовить от имени нашей страны, давайте же станем теми, кто сумеет выйти из этого двадцатилетнего тупика. В этой связи, как я уже сказал, доверие и политическая воля являются ключом к тому, чтобы придать новую жизнь и смысл этому форуму и позволить ему выполнять свой мандат на основе консенсуса, что само по себе является гарантией соблюдения демократических принципов, лежащих в основе нашей деятельности. Поэтому необходимо работать коллективно над принятием такой консенсусной программы работы, которой можно было бы следовать, тем самым позволив Конференции вновь занять отведенное ей значительное место на международной разоруженческой арене.

Я хотел бы напомнить, что Королевство Марокко выразило свое мнение в отношении метода принятия такой программы работы, когда еще в прошлом году оно поддержало проект, представленный на прошлогодней сессии. Принятие программы работы, как нам представляется, имеет кардинальное значение, однако еще более насущны переговоры по всем пунктам нашей повестки дня. Для достижения этой цели, естественно, мы не должны подвергать сомнению мотивы других; мы должны проявлять прагматизм перед лицом вызовов, с которыми сталкивается международное сообщество в связи с распространением оружия массового уничтожения и оружия нового поколения и которые вызывают серьезную озабоченность не только у государств и правительств, но и у гражданского общества.

В заключение, я хотел бы лишь еще раз подчеркнуть, что, несмотря на все эти трудности и все эти препятствия, Конференция по разоружению продемонстрировала свою неизменную силу и стойкость как орган, который нельзя игнорировать и который является незаменимым форумом для сообщества наций, стремящихся содействовать миру, безопасности и взаимопониманию по критически важным вопросам нашей повестки дня.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю посла Марокко за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя Конференции по разоружению. Сейчас я предоставляю слово послу Пакистана.

Г-н Хашми (Пакистан) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Позвольте мне вначале поздравить вас со вступлением на этот пост в качестве первого Председателя Конференции по разоружению в этом году. Мы приветствуем тот консультативный, транспарентный и кооперативный стиль, который вы избрали для исполнения своих обязанностей. Вы можете рассчитывать на наше полное сотрудничество.

Мы также глубоко признательны за поддержку, оказываемую секретариатом под умелым руководством Генерального секретаря Конференции по разоружению г-жи Татьяны Валовой и ее замечательной команды. Я благодарю г-жу Валовую за ее сегодняшнее содержательное выступление.

Я хочу выразить признательность за теплые слова приветствия, высказанные вами, г-н Председатель, и всеми другими делегациями, в моем качестве нового Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций и посла на Конференции. Для меня является большой честью и привилегией представлять мою страну на этом уважаемом форуме. Я рассчитываю на сотрудничество со всеми делегациями и рассчитываю на вашу поддержку и сотрудничество.

Г-н Председатель, Пакистан рассматривает Конференцию как жизненно важный орган многосторонней архитектуры безопасности, единственный в мире многосторонний форум переговоров по разоружению и незаменимый элемент разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций. Мы придаем очень большое значение Конференции и по-прежнему привержены обеспечению ее эффективного функционирования. Это уникальный форум, где все значимые в военном отношении государства участвуют на равной основе ради решения множества вопросов в целях укрепления мира и стабильности на основе контроля над вооружениями и разоружения.

В настоящее время мы являемся свидетелями значительных изменений в динамике глобальной безопасности. Некоторые страны все больше и больше стремятся сохранить и укрепить свое военное господство в ущерб безопасности других. Очевидно, что такая позиция и такой подход оказывают непосредственное влияние на многосторонние механизмы контроля над вооружениями, особенно на Конференцию.

Двойные стандарты, дискриминация и избирательность продолжают определять политику некоторых крупных государств, подрывая тем самым устоявшиеся глобальные нормы нераспространения и международный порядок, основанный на правилах. В то время как новейшие и все более усложняющиеся технологии быстро трансформируются в новые виды оружия, новые средства и методы ведения войны, международные нормы, регулирующие их применение, значительно отстают.

В Южной Азии одна страна продолжает проводить политику установления своей гегемонии. Об этом свидетельствуют несколько заявлений высокопоставленных лиц и недавние действия, такие как нуклеаризация Индийского океана, увеличение разнообразия, количества и дальности средств доставки как обычного, так и ядерного оружия и повышение их уровня готовности, приобретение перехватчиков баллистических ракет и беспилотных летательных аппаратов большой дальности и демонстрация возможностей противоспутникового оружия.

Это стремление к господству в Южной Азии в значительной степени стало возможным благодаря поставкам некоторыми государствами современной военной техники и чувствительных технологий. В стремлении этой страны к господству стратегические и коммерческие соображения явно преобладают над императивами региональной стабильности.

Дискриминационный пересмотр глобального порядка, обусловленный изъятиями и исключениями для отдельных стран, усугубляет региональную нестабильность в Южной Азии. Эти изъятия позволили высвободить ограниченные внутренние запасы урана этой страны для исключительного использования в рамках ее стратегической программы и наращивания запасов расщепляющегося материала оружейного назначения. Совокупным результатом этих щедрых поставок стала разработка агрессивных доктрин, дестабилизирующее накопление оружия и стойкое ощущение безнаказанности. Министр обороны этой страны в своем официальном качестве 16 августа 2019 года прямо поставил под сомнение декларативную политику неприменения оружия первыми.

Г-н Председатель, неоспоримое проведение политики господства в сочетании с приобретенным чувством безнаказанности привело к возникновению беспрецедентных опасностей в Южной Азии. Очевидные жертвы здесь — это 8 млн человек в оккупированном Джамму и Кашмире, которые более пяти месяцев удерживаются в крупнейшей в мире открытой тюрьме силами безопасности численностью более 800 000 человек.

Действия, предпринятые 5 августа 2019 года, составляют преднамеренное нарушение норм международного права и предписаний Совета Безопасности, поскольку главная цель этих действий заключается в изменении демографического состава оккупированной территории и лишении кашмирского народа его неотъемлемого права на самоопределение.

Эти действия носят односторонний характер и являются незаконными, поскольку они явно нарушают резолюции Совета Безопасности, в соответствии с которыми вопрос о Джамму и Кашмире остается международно признанным спором. Окончательное решение этого вопроса может быть достигнуто только через проведение плебисцита под наблюдением Организации Объединенных Наций. Политика и действия, о которых я только что рассказал, создают серьезную угрозу миру и безопасности в Южной Азии и за ее пределами.

Г-н Председатель, Пакистан жаждет мира. Пакистан желает стратегической стабильности. Пакистан хочет сосредоточиться на своем социально-экономическом развитии. Мы стремимся к нормальным, здоровым отношениям, основанным на суверенном равенстве и взаимном уважении, со всеми нашими соседями и другими странами. Вместе с тем Пакистан не может больше оставлять без внимания эволюцию условий безопасности прямо у себя по соседству. Мы были вынуждены принять необходимые меры для обеспечения нашей безопасности и убедительного сдерживания всех форм агрессии. Однако наше поведение по-прежнему определяют сдержанность и ответственность, а также стремление не допустить гонку вооружений.

Мир и стабильность в Южной Азии не могут быть достигнуты без урегулирования коренных споров, без согласования взаимных мер по обеспечению сдержанности в отношении ядерных и ракетных вооружений и уменьшению опасности и без установления баланса между обычными вооружениями на основе устойчивого процесса диалога и укрепления доверия. Именно на достижение этих целей направлено наше предложение об установлении режима стратегической сдержанности в Южной Азии. Но наш партнер не демонстрирует такой готовности.

Пакистан по-прежнему открыт для любых двусторонних или многосторонних инициатив в области контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения, которые были бы справедливыми и привели бы к равной и неделимой безопасности для всех вовлеченных государств. Нереалистично стремиться к абсолютной безопасности и неограниченной свободе действий для себя, ожидая от других готовности пожертвовать своими законными интересами безопасности.

Г-н Председатель, ситуация на Конференции отражает превалирующую стратегическую реальность. Вину за сложившийся тупик нельзя возлагать на ее методы работы, ведь они позволили нам добиться выдающихся успехов в разработке таких важных инструментов, как Конвенция по химическому оружию и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Членский состав Конференции, охватывающей все соответствующие заинтересованные стороны, и ее правила процедуры, позволяющие каждому из членов защитить свои жизненные интересы в сфере безопасности, — и то и другое являются важнейшими предпосылками для заключения разоруженческих договоров.

Пакистан по-прежнему твердо привержен цели построения мира, свободного от ядерного оружия, которая должна быть достигнута на универсальной, проверяемой и недискриминационной основе. Пакистан поддерживает идею начала переговоров для достижения этой цели на Конференции. Как это было признано на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, целью этого процесса должно быть нанесение ущерба безопасности при как можно более низком уровне вооружений и вооруженных сил. Ядерное разоружение — это не только смысл существования Конференции, но и четкий приоритет усилий международного сообщества.

Пакистан поддерживает также идею незамедлительного начала на Конференции переговоров для заключения договоров о негативных гарантиях безопасности и о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. Последние события делают необходимость заключения таких договоров еще более насущной. Вслед за ядерным разоружением вопросы негативных гарантий безопасности и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве стоят в повестке дня Конференции на протяжении самого длительного времени и являются наиболее созревшими темами для начала переговоров.

Пакистан также готов присоединиться к предметной работе на Конференции по юридически обязывающим инструментам, касающимся других актуальных вопросов, которые затрагивают международный мир и безопасность. К их числу относятся химический и биологический терроризм, военные действия в киберпространстве, автономные системы оружия летального действия и дестабилизирующие системы вооружений.

Что касается проблемы расщепляющегося материала, то Пакистан считает, что договор, не учитывающий асимметрии в запасах расщепляющихся материалов, имел бы пагубные последствия для международной и региональной стабильности и негативно сказался бы на его национальной безопасности. Договор только о запрещении производства, предусмотренный мандатом Шеннона, внес бы незначительный вклад в ядерное разоружение. Он лишь заморозил бы статус-кво, которое было бы вечным стратегическим преимуществом немногих избранных.

Асимметрия в нашем регионе в настоящее время усугубляется дискриминационной политикой некоторых крупных ядерных поставщиков. В этой связи Пакистан поддерживает идею договора о запрещении производства расщепляющегося материала, охватывающего существующие запасы. Настало время отказаться от устаревшего мандата Шеннона и поработать над созданием новой основы для переговоров по договору, сфера применения которого прямо охватывает существующие запасы и который применяется на равной основе ко всем государствам без какой-либо дискриминации. Любой договор, который является совершенно беззатратным для тех, кто его предлагает, но наносит при этом несоразмерный ущерб некоторым сторонам, изначально обречен на провал.

Г-н Председатель, реальность на Конференции сегодня такова, что нет консенсуса в отношении начала переговоров по любому вопросу повестки дня Конференции. Поэтому мы можем либо сидеть без дела и бесконечно сокрушаться о сложившемся тупике, либо проявить прагматизм и двигаться к следующей по предпочтительности альтернативе. Мы могли бы продуктивно использовать этот форум для проведения структурированных дискуссий по всем пунктам повестки дня на сбалансированной и всеобъемлющей основе. В прошлом такие дискуссии регулярно проводились в различных форматах и способствовали более глубокому уяснению различных точек зрения. Учитывая их доказанную ценность для достижения постепенного прогресса по вопросам существа, такие структурированные дискуссии можно было бы возобновить.

Мы благодарим вас за предложение по проекту программы работы. Мы рассмотрим его со всей серьезностью, которой оно заслуживает, и в свое время, после консультаций со столицей, представим отзывы. Мы будем участвовать в этой работе с позитивным настроем.

Г-н Председатель, в заключение я хотел бы еще раз подчеркнуть, что моя делегация будет и впредь принимать активное и конструктивное участие в работе Конференции. Мы полностью признаем преимущества многостороннего сотрудничества на Конференции и надеемся, что вскоре мы приступим к работе по вопросам существа.

Спасибо, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю посла Пакистана за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово послу Египта.

Г-н Юссеф (Египет) (*говорит по-арабски*): Благодарю вас, г-н Председатель. Позвольте мне прежде всего поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и с тем, что Алжир вновь руководит этим форумом более десяти лет спустя после того, как в 2009 году ваша страна добилась успеха в содействии принятию последней программы, подлежащей согласованию государствами-членами. Мы уверены, что ваш богатый опыт позволит вам обеспечить

отличное руководство работой этой Конференции. Сейчас я перейду на английский язык.

(продолжает по-английски)

Г-н Председатель, этот год знаменателен несколькими важными вехами для многосторонней дипломатии. 2020 год, когда мы отмечаем 75-ю годовщину Генеральной Ассамблеи и 50-ю годовщину Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), должен дать международному сообществу возможность подтвердить свою коллективную приверженность многосторонности, прежде всего в области разоружения.

Начало сессии Конференции по разоружению 2020 года проходит в условиях чрезвычайно хрупкой, если не ухудшающейся, ситуации в сфере глобальной безопасности, что делает как никогда более необходимым прогресс в деле разоружения во всех его аспектах. Ярким свидетельством тому служит Повестка дня Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в области разоружения, как это подтвердила сегодня Генеральный секретарь Конференции по разоружению г-жа Татьяна Валова. Действительно, мы сталкиваемся с усилением и возобновлением напряженности в отношениях между государствами, вызовами существующим нормам, а также технологическими достижениями, которые порождают новые возможности, вызовы и опасности. Решение всех этих проблем путем развития существующих механизмов и разработки новых мер в области разоружения должно стать ключевым направлением работы сессии 2020 года.

Египет считает, что Конференция по разоружению занимает центральное место в системе разоруженческих механизмов. Это единый многосторонний форум для переговоров по разоружению, который имеет конкретный мандат на ведение переговоров по юридически обязывающим инструментам в сфере разоружения. Поэтому ее деятельность следует оживить и активизировать, с тем чтобы она могла выполнять роль, которая была ей отведена на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Затянувшаяся тупиковая ситуация на Конференции не должна сохраняться и, безусловно, не должна мешать нам делать все возможное для достижения существенного прорыва в текущем году.

Г-н Председатель, позвольте мне в этой связи изложить позицию Египта по основным приоритетам работы Конференции в этом году.

Во-первых, Египет придает исключительную важность проведению на Конференции переговоров о всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, которая в конечном итоге будет направлена на полную и необратимую ликвидацию ядерного оружия в определенные сроки и при эффективной международной проверке и контроле. В этой связи ядерное разоружение остается важнейшим приоритетным направлением, над которым необходимо работать в рамках осуществления статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия. Поэтому мы ожидаем того, чтобы любая программа работы предусматривала учреждение вспомогательного органа для работы над проблемой ядерного разоружения. Государства, обладающие ядерным оружием, несут особую ответственность за выполнение своих обязательств по ядерному разоружению и за обеспечение безотлагательного начала переговоров.

В 2017 году — впервые после того, как было применено ядерное оружие, — Генеральная Ассамблея приняла недискриминационный, юридически обязывающий договор о запрещении ядерного оружия. К сожалению, это произошло вне рамок Конференции по разоружению. Тем не менее усилия по дальнейшей реализации этого начинания должны предприниматься на Конференции путем переговоров о всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию.

Во-вторых, Конференции следует начать переговоры по недискриминационному, многостороннему и поддающемуся эффективной международной проверке договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств в соответствии с докладом специального координатора (документ CD/1299) 1995 года и содержащимся в нем мандатом. Этот инструмент должен быть нацелен как на ядерное

разоружение, так и на нераспространение. Но этого никогда не добиться должным образом, если из сферы его охвата будут исключены запасы расщепляющегося материала. Документ, запрещающий только будущее производство, вряд ли является целью, поскольку он отвлекает от цели разоружения и подрывает ее. 13 практических шагов, принятых на обзорной Конференции по ДНЯО в 2000 году, включали констатацию необходимости проведения переговоров по такому договору на Конференции по разоружению. Спустя 20 лет после принятия тех шагов этот призыв по-прежнему остается без внимания.

В-третьих, полная ликвидация ядерного оружия является единственной гарантией против его применения или угрозы его применения. До достижения полной ликвидации ядерного оружия по-прежнему существует неотложная необходимость заключения универсального, безусловного, бесповоротного и юридически обязывающего соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия во всех обстоятельствах.

В-четвертых, особое внимание следует уделить развитию и укреплению существующего правового режима для поощрения использования и сохранения космического пространства для мирной деятельности, а также его сохранения в качестве общего наследия человечества. Существенная роль космических технологий во всей деятельности человека и крайняя уязвимость космической среды обуславливают необходимость действовать уже сейчас, с тем чтобы не допустить превращения космического пространства в арену конфликтов и гонки вооружений. Египет на протяжении многих лет поочередно со Шри-Ланкой представляет Генеральной Ассамблее резолюцию о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. Юридически обязывающий документ о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве имеет важное значение, особенно с учетом тревожных тенденций в отношении возможной вепонизации космического пространства и развития несколькими государствами противоспутникового потенциала.

Г-н Председатель, ядерное разоружение и ядерное нераспространение взаимно усиливают друг друга и имеют существенно важное значение для укрепления международного мира и безопасности. Во многом именно благодаря этому важнейшему балансу между ядерным разоружением и ядерным нераспространением, в дополнение к использованию ядерной энергии в мирных целях, прежде всего и был принят Договор о нераспространении ядерного оружия вместе с содержащейся в нем «большой сделкой».

Конференция по разоружению должна выполнить свой мандат и начать переговоры по юридически обязывающим документам по четырем ключевым пунктам своей повестки дня. Сохранение тупиковой ситуации в работе Конференции еще больше подрывает ее мандат и может постепенно привести к прекращению ее работы.

Г-н Председатель, на протяжении десятилетий Египет неустанно призывает к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, и прилагает усилия в этом направлении. В 2019 году произошло знаковое событие, положившее начало серьезному процессу осуществления многочисленных международных резолюций, касающихся создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. В соответствии с решением 73/546 Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций созвал в ноябре 2019 года конференцию для выработки договора о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Эта конференция успешно завершила свою работу, в которой приняли участие 23 государства региона, Китай, Россия, Соединенное Королевство и Франция, Международное агентство по атомной энергии, представитель подразделения, обеспечивающего поддержку в осуществлении Конвенции по биологическому оружию, Организация по запрещению химического оружия, а также другие наблюдатели, которые активно участвовали в работе конференции в духе доброй воли.

Конференция успешно приняла сбалансированную политическую декларацию, в которой подтверждаются ее основные цели и вновь подчеркивается инклюзивность этого процесса, а также добрая воля участников и их открытость к участию приглашенных государств, не принимавших участия в первой сессии.

Проведенные на конференции дискуссии и ее успешные итоги, без всякого сомнения, доказывают, что этот процесс является инклюзивным, недискриминационным и многообещающим и нацелен на урегулирование соответствующих озабоченностей, имеющихся у всех государств региона. Поэтому мы предлагаем скептикам пересмотреть свои позиции и учесть соответствующие позитивные факторы.

Г-н Председатель, Египет ценит вашу приверженность началу предметной работы на Конференции по разоружению. Египет со своей стороны будет стремиться на протяжении всей сессии этого года конструктивно работать с вами и со всеми членами над достижением целей Конференции, которые, несмотря ни на какие непреодолимые препятствия, отнюдь не являются недостижимыми или недостижимыми.

В завершение своего выступления, г-н Председатель, отмечу, что на первом заседании Конференции в прошлый вторник не удалось достичь консенсуса в отношении заявки Кипра на участие в работе в качестве наблюдателя — заявки, которую Египет полностью поддерживает. Мы глубоко сожалеем, что эта заявка была отклонена, и надеемся избежать политизации Конференции.

Спасибо, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-арабски*): Благодарю посла Арабской Республики Египет за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя.

(*продолжает по-французски*)

Сейчас я предоставляю слово послу Бельгии.

Г-н Мэйлле (Бельгия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне пожелать вам всяческих успехов в выполнении ваших функций Председателя Конференции по разоружению в начале 2020 года. Вы можете рассчитывать на полную поддержку моей делегации. Я хочу также поблагодарить Генерального секретаря Конференции по разоружению г-жу Валовую за заявление, оглашенное ею от имени Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Моя страна разделяет озабоченность Генерального секретаря в связи с нынешней геополитической напряженностью на международной арене и поддерживает его призыв к активизации работы Конференции. Как мы вновь заявили на прошлой неделе, Конференция по разоружению играет центральную роль в качестве единственного многостороннего форума для разоруженческих переговоров, и поэтому важно, чтобы Конференция немедленно вернулась к функционированию в качестве движущей силы разоруженческой деятельности, которую мы обсуждаем, и удвоила свои усилия, с тем чтобы принять программу работы в этом году. В этой связи, г-н Председатель, я благодарю вас за неофициальный документ, который вы распространили вчера вечером. Мы рассмотрим его очень внимательно. Моя делегация присоединяется к заявлению Европейского союза и хотела бы добавить несколько замечаний в национальном качестве.

Что касается работы Конференции по разоружению, то для моей страны крайне важно, чтобы она была инклюзивной, транспарентной и открытой для государств-наблюдателей, которые пока не являются членами Конференции. В этой связи мы глубоко сожалеем о решении Турции наложить вето на предоставление Кипру статуса наблюдателя. Мы настоятельно призываем Турцию пересмотреть свое решение.

В этом году, когда проводится Конференция по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, наша страна вновь подтверждает свою приверженность этому Договору, который является краеугольным камнем нашей политики в отношении ядерного оружия и незаменимым оплотом в борьбе с опасностью распространения ядерного оружия. Его необходимо не только сохранить,

но и укрепить. Договор о нераспространении — это коллективная работа. При том что он полезен для каждого из нас, реальность такова, что мы разделяем также ответственность за то, чтобы заставить Договор работать и обеспечить, в частности, достижение цели, установленной в статье VI. В этой связи крайне важно, чтобы в этом году все взяли на себя новые политические обязательства в отношении целей Договора, и мы призываем все государства в надлежащее время представить национальные доклады, посредством которых они информировали бы государства-участники об своих усилиях, прилагаемых для осуществления плана действий 2010 года. Это продемонстрирует приверженность каждого государства делу достижения целей Договора.

В условиях, когда обстановка в сфере международной безопасности характеризуется модернизацией и обновлением ядерного потенциала, важно также укреплять доверие. Негативные гарантии безопасности являются примером важных мер укрепления доверия и должны быть одним из очевидных преимуществ присоединения к Договору, пока полная ликвидация всего ядерного оружия не станет осязаемой.

Конференции по разоружению принадлежит кардинальная роль в усилиях по достижению ядерного разоружения. Моя страна твердо привержена цели построения мира, свободного от ядерного оружия, — цели, которая должна достигаться постепенно. Такой постепенный подход предусматривает взаимодополняющие элементы. В последнее время были предприняты инициативы по активизации элементов этого подхода, который был заблокирован в течение многих лет, что, в частности, касается задачи заключить договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Мы призываем к немедленному началу таких переговоров для принятия договора здесь, на Конференции по разоружению.

Бельгия придает особое значение международному порядку, основанному на верховенстве права, а также той незаменимой роли, которую играют транспарентные и поддающиеся проверке документы, — например той роли, которую на протяжении последних 30 лет играл в обеспечении евроатлантической безопасности Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. Мы сожалеем о том, что этот договор не удалось сохранить, и обеспокоены негативными последствиями мира без такого договора для нашей коллективной безопасности. Мы призываем Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки работать над сокращением своих ядерных арсеналов и активизировать меры укрепления доверия, транспарентности и проверки. Мы призываем эти стороны как можно скорее начать активный диалог для возобновления нового Договора о сокращении стратегических наступательных вооружений в 2021 году.

Моя страна приветствует работу, проделанную в прошлом году Группой правительственных экспертов для рассмотрения роли контроля в содействии ядерному разоружению, а также в рамках добровольных инициатив, таких как Международное партнерство в целях контроля за ядерным разоружением, членом которого является наша страна. В сентябре прошлого года Бельгия организовала двухнедельное мероприятие в своем национальном центре ядерных исследований. Цель этого мероприятия заключалась в испытании метода измерения для проведения различия между плутонием, предназначенным для ядерного оружия, и плутонием, предназначенным для гражданских целей.

Актуальность и важность вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний были вновь четко продемонстрированы в связи с ядерными испытаниями, проведенными Корейской Народно-Демократической Республикой. Недостаточно просто осуждения таких незаконных и провокационных взрывов. Необходима юридически обязательная универсальная норма, а также международно признанный и эффективный механизм контроля. Есть только один инструмент, который может гарантировать всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний, и только один инструмент может позволить обнаружить скрытые испытания. Таким образом, альтернативы Договору о всеобъемлющем запрещении

ядерных испытаний нет, как и коротких путей к безъядерному миру. Построение такого мира требует вступления в силу этого Договора.

Моя страна подтверждает свою полную поддержку в отношении Совместного всеобъемлющего плана действий. План действий по-прежнему актуален и должен быть сохранен. Он обеспечивает конкретные результаты, и необходимо продолжать работать над тем, чтобы он был полностью реализован. Наша страна сожалеет о выходе Соединенных Штатов из этого соглашения. Бельгия призывает также Иран свернуть меры, принятые в нарушение Плана действий, и вернуться на путь соблюдения. В этой связи мы призываем стороны Плана действий вступить в конструктивный диалог в рамках механизма разрешения споров, предусмотренного Планом.

Бельгия выдвинула свою кандидатуру на пост Председателя в Группе ядерных поставщиков на период 2020/21 годов. Это председательство начнется с пленарного заседания в Брюсселе в конце июня 2020 года. Оно покажет как нашу приверженность многосторонним основам нераспространения, так и нашу готовность разделить это бремя. В феврале моя страна будет также иметь честь председательствовать в Совете Безопасности. Среди прочих мероприятий мы проведем брифинг по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях в присутствии заместителя Генерального секретаря и Высокого представителя по вопросам разоружения г-жи Накамицу. Наконец, г-н Председатель, Бельгия будет иметь честь руководить работой этой Конференции в январе 2021 года. Мы начнем подготовку к этому председательству в конце этого года в тесном сотрудничестве с шестью председателями следующей сессии, с которыми мы рассчитываем наладить сотрудничество. В этой связи, как вам хорошо известно, мы уже с интересом следим за работой шести председателей текущей сессии, в которой мы участвуем в качестве наблюдателей.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю посла Бельгии за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово послу Шри-Ланки.

Г-н Азиз (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне передать вам наилучшие пожелания Шри-Ланки в связи с вашим вступлением на пост Председателя этого важного форума. Поскольку Алжир был последним председателем, которому более десяти лет назад удалось достичь консенсуса по программе работы, мы горячо надеемся, что ваше председательство проложит путь к этому долгожданному прорыву на Конференции по разоружению, а именно к началу серьезных и целеустремленных переговоров по ключевым вопросам ее повестки дня.

Мы также с большим оптимизмом приветствуем скоординированный подход шести председателей этого года к руководству работой Конференции и высоко оцениваем выраженную в их совместном заявлении приверженность проведению открытого диалога со всеми государствами-членами в целях скорейшего принятия решения по программе работы. Г-н Председатель, уважаемые коллеги, будьте уверены в том, что Шри-Ланка последовательно и с готовностью поддержит все ваши усилия, которые вы планируете предпринять с целью достижения консенсуса и создания динамики на Конференции.

Мы благодарим Генерального директора г-жу Татьяну Валовую за то, что она озвучила мысли и ожидания Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в отношении пути вперед. Позвольте мне также горячо приветствовать Постоянного представителя Пакистана посла Халила Хашми.

Г-н Председатель, почти 28 лет назад, будучи молодым дипломатом в Женеве, я пристально следил за тем, как Конференция начала выполнять свой мандат, устанавливая новые правовые стандарты в сфере глобального контроля над вооружениями и разоружения. Конвенция о запрещении химического оружия и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний позволили нам идти в ногу со стремительным технологическим прогрессом и эволюционирующими вызовами в области безопасности. С тех пор Конференция, действительно, находится в той или иной степени в тупике, а ее работа остается в основном совещательной с 1996 года. И все же сегодня, даже сейчас, когда я готовлюсь завершить свою миссию

в качестве Постоянного представителя Шри-Ланки, спустя более двух десятилетий, я по-прежнему считаю, что Конференция обладает потенциалом для более эффективного выполнения своего мандата. Однако, как мы наблюдаем уже несколько лет, это возможно только в том случае, если мы будем подходить к этой работе с добрыми намерениями и отдавать ей наши умы и сердца.

В своих заявлениях на Конференции Шри-Ланка неизменно указывает, что международные и региональные стратегические условия становятся все более напряженными, тем самым подчеркивая как никогда острую необходимость того, чтобы Конференция приступила к своей фактической, субстантивной задаче решения этих проблем путем проведения переговоров по соответствующим договорам. Мы выразили тревогу в связи с тем, что, несмотря на эти возникающие проблемы, данный форум не сумел создать пространство для серьезных, предметных переговоров по юридически обязывающим документам. Тем не менее, на наш взгляд, 2020 год не только предвещает трудности, но и открывает перед всеми нами возможность для изменения курса. Нынешний год — это год проведения Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая будет успешной, если пошлет правильный сигнал благодаря сочетанию политической воли и гибкости в тех вопросах, которые мешают нам начать переговоры в рамках Конференции по разоружению.

Как уже говорилось ранее, Шри-Ланка продолжает придерживаться нижеследующих важных приоритетов в области разоружения.

- Мы выступаем за всеобъемлющее разоружение, осуществляемое на основе поэтапного подхода, подкрепленного принятием юридически обязывающих основ, а также устранением правовых пробелов, которые могут существовать.
- Мы придаем приоритетное значение полному соблюдению и эффективному содействию осуществлению Договора о нераспространении ядерного оружия без дальнейшего промедления и при соблюдении его трех основных компонентов и поддержании того тонкого равновесия, которое заложено в структуре Договора, в интересах достижения ядерного разоружения.
- Мы поддерживаем сохранение всей существующей архитектуры разоружения и имеющихся позитивных достижений.
- Мы по-прежнему привержены цели достижения юридически обязывающего документа о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве.
- Мы продвигаем и поощряем уважение целей Конвенции по биологическому оружию и Конвенции по химическому оружию и продолжаем призывать к их эффективному и недискриминационному осуществлению. Мы сохраняем также приверженность целям Конвенции о запрещении конкретных видов обычного оружия и дополнительных протоколов к ней и активно реализуем гуманитарное измерение разоружения посредством ратификации и осуществления Конвенции о запрещении противопехотных мин и Конвенции по кассетным боеприпасам.
- Мы решительно поддерживаем Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма и призываем к ее эффективному осуществлению.
- Мы призываем предпринять практические шаги для создания и укрепления зон, свободных от оружия массового уничтожения, опираясь на опыт уже существующих зон, свободных от ядерного оружия, особенно в регионах, где таких зон не имеется.
- Мы выражаем приверженность и призываем к переговорам по юридически обязывающему документу о негативных гарантиях безопасности.
- Мы поддерживаем работу по выявлению новых и возникающих проблем, включая смертоносные автономные системы вооружений, а также дискуссии и переговоры по этим проблемам.

Г-н Председатель, мы полностью сознаем, что, хотя изложенное мной здесь остается нашей принципиальной позицией по вопросам разоружения, достижение консенсуса — это путь вперед, который заставляет проявлять гибкость, не жертвуя

при этом принципиальными основами нашей позиции. Мы должны напряженно работать, чтобы выйти на точку соприкосновения. В этой связи, г-н Председатель, мы хотели бы заверить вас и всех других коллег, присутствующих здесь, в том, что Шри-Ланка по-прежнему готова поддерживать все усилия по генерированию и достижению консенсуса в рамках Конференции. Нам всем необходимо предпринять серьезную попытку согласовать программу работы и найти путь вперед, который мог бы способствовать или придать импульс работе по всем ключевым вопросам.

Г-н Председатель, я сказал, что в скором времени завершу свою миссию в качестве Постоянного представителя Шри-Ланки. Пользуясь случаем, я благодарю всех своих коллег: некоторые уже уехали в прошлом году, некоторые, как и я, уезжают в ближайшее время или в течение этого года, а некоторые, возможно, только приступили к своим обязанностям и, вероятно, ждут волшебного прорыва в этом году. Пользуясь этой возможностью, я благодарю их всех за товарищеский дух, сотрудничество и понимание, которые они проявляли в мой адрес и в адрес моей команды на протяжении всего срока моей службы. Я хочу особо поблагодарить Генерального директора, женеvский сектор Управления по вопросам разоружения, секретариат Конференции и моих собственных сотрудников за их неизменную поддержку и ценные советы, которые позволили в полной мере получить отдачу от моей работы.

Спасибо, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю посла Шри-Ланки за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово послу Финляндии.

Г-жа Хакала (Финляндия) (*говорит по-английски*): Благодарю вас, г-н Председатель. Прежде всего я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря Конференции по разоружению г-жу Татьяну Валовую за ее поддержку работы Конференции.

Несмотря на все более непредсказуемый и тревожный глобальный контекст, мы надеемся, что в этом году на Конференции по разоружению наконец-то может быть достигнуто нечто позитивное. Определенно пришло время попробовать изменить стиль работы.

Финляндия также поздравляет Алжир и вас лично, уважаемый коллега, с вступлением на этот пост в качестве первого Председателя сессии 2020 года. Вы можете рассчитывать на нашу полную поддержку. Мы приветствуем новых коллег и желаем удачи тем, кто нас покидает.

Мы также приветствуем новый подход, избранный шестеркой председателей этой сессии, которые продемонстрировали, что они намерены работать скорее как общая команда и быть открытыми для обсуждения со всеми делегациями любых вопросов, связанных с Конференцией. Мы призываем шестерку председателей следовать прагматичному, но амбициозному подходу, с тем чтобы Конференция могла вести предметную работу и функционировать эффективно.

Г-н Председатель, уважаемые коллеги, в зависимости от точки зрения наблюдателя стакан может быть наполовину пустым или наполовину полным. Но он может также казаться и слишком большим. Это относится к программе работы Конференции. Упорядочив и упростив программу работы, мы можем в итоге получить текст, который может быть наконец-то одобрен всеми нами.

Мы приближаемся к 75-й годовщине Организации Объединенных Наций, и мы должны быть готовы активизировать роль разоружения и этой Конференции как жизненно важной части механизма многосторонности. Кроме того, до обзорной конференции осталось всего три месяца. Необходимо, чтобы между Конференцией по разоружению и обзорной конференцией была налажена тесная связь. Мы не должны недооценивать роль Конференции по разоружению как в подготовке вопросов существа, так и в создании атмосферы, благоприятной для дискуссий в Нью-Йорке.

Мы видим прогресс в обсуждении вопросов уменьшения ядерной опасности и надеемся, что эта тема будет широко затрагиваться в ходе наших дискуссий в Нью-Йорке. Требуется новое и инновационное мышление. Финляндия поддерживает работу, которую ведет Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в целях уменьшения опасности, и рада участвовать в диалоге «Создание условий для ядерного разоружения».

Г-н Председатель, мы сожалеем о позиции, которую на прошлой неделе заняла Турция в отношении участия Кипра в работе Конференции в качестве наблюдателя и которая привела к отклонению его заявки на участие. Мы поддерживаем позицию Европейского союза и настоятельно призываем Турцию пересмотреть свою позицию по этому вопросу.

Наконец, г-н Председатель, нашей общей целью является укрепление международной системы, основанной на правилах, и ее институтов. В связи с этим мы рассчитываем на сотрудничество с вами и всеми присутствующими здесь делегациями, с тем чтобы в этом году добиться успеха.

Благодарю за внимание.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю посла Финляндии за ее заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово послу Швейцарии.

Г-н Бауманн (Швейцария) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я в самый первый раз и с большим удовольствием беру слово на Конференции по разоружению в качестве Постоянного представителя Швейцарии на Конференции. Позвольте мне поздравить вас с принятием председательства на этой Конференции и заверить вас в моей полной поддержке в выполнении ваших функций. Я хотел бы также выразить признательность вам и другим членам Конференции за ваши приветственные слова. Я благодарю также Генерального секретаря Конференции по разоружению г-жу Татьяну Валовую, которая почтила нас своим присутствием сегодня утром.

Г-н Председатель, Конференция по разоружению начинает свою сессию 2020 года в период, когда вызовы международной безопасности нарастают. Поэтому тем более важно дать возможность Конференции преодолеть препятствия, которые уже давно стоят на ее пути, с тем чтобы она могла и впредь реагировать на эти вызовы. В этом контексте я хотел бы отметить ряд изменений, касающихся нашей работы. Прежде всего, я приветствую инициативу членов Конференции, которые будут поочередно председательствовать в этом году, с целью сделать свое сотрудничество более тесным. Эта инициатива является позитивным шагом, который может способствовать укреплению координации и преемственности нашей деятельности, в том числе усилий, связанных с принятием программы работы. Я также приветствую те несколько заявлений, которые прозвучали на прошлой неделе и сегодня утром и содержали обращенный к Конференции призыв изучить различные пути возвращения к работе.

Делегация Швейцарии, со своей стороны, убеждена, что для Конференции доступны другие подходы, помимо тех, которые приведут к ее блокировке, если она не договорится о программе работы, включающей переговорный мандат, в начале года. По-видимому, теперь эта идея получила большее признание. В 2018 году этот подход привел к учреждению вспомогательных органов, которые позволили Конференции достичь согласия по вопросам существа впервые за 20 лет. В прошлом году пицца для размышлений была получена благодаря рабочему документу, представленному делегацией Нидерландов и побудившему нас вернуться к тому подходу, который использовался Конференцией в отношении своей программы работы до середины 1990-х годов. Тот документ прежде всего напомнил нам о том, что принятие программы работы и принятие переговорного мандата или принятие и того и другого не обязательно увязаны друг с другом и что снятие увязки между этими двумя вопросами может позволить нам двигаться вперед.

Справочный документ о подходах Конференции к своей программе работы с момента ее создания, распространенный на прошлой неделе шестеркой председателей текущей сессии, позволяет продолжить осмысление этой идеи и глубже вникнуть в ее суть. В этом документе освещается широкий спектр подходов, разработанных на Конференции. Он служит напоминанием о той гибкости, которую члены Конференции неоднократно проявляли в своих усилиях по обеспечению прогресса в предметной работе. Один из таких случаев имел место в начале 1990-х годов, когда даже было принято решение продолжить переговоры без официального принятия программы работы.

За это время были также созданы важные механизмы для преодоления возникающих препятствий, например механизм специальных координаторов. Это относится не только к вопросам существа, но и к организационным вопросам, таким как расширение членского состава Конференции и совершенствование и повышение эффективности функционирования Конференции.

Мы получили неофициальный документ с проектом предложения по программе работы, который был распространен вчера. Он был препровожден в нашу столицу, и мы подробно прокомментируем его позднее. На данном этапе я просто отмечу, что этот проект предложения, по-видимому, основан на различных идеях, которые я только что упомянул.

Прежде чем завершить, я должен высказать последнее замечание. Мы считаем прискорбным тот факт, что заявка государства, которое уже давно участвует в нашей работе в качестве наблюдателя, была отклонена. В связи с этим возникают фундаментальные вопросы, особенно с учетом того, что это государство, подобно другим, на протяжении многих лет обращается с просьбой о допуске на Конференцию, не получая от нас ответа. Самое последнее расширение членского состава Конференции имело место в 1999 году, и с тех пор мы никогда по-настоящему не рассматривали вопрос о составе Конференции, даже несмотря на то, что правила процедуры требуют, чтобы мы делали это на периодической основе. Нам следует рассмотреть также и этот вопрос в ходе текущей сессии.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю посла Швейцарии за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов Америки.

Г-жа Плат (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Еще раз благодарю вас, г-н Председатель, за то, что вчера вечером вы распространили свой первоначальный проект программы работы. Это весьма ценно.

Я понимаю, что сегодня здесь многие государства-члены еще выступают со вступительными национальными заявлениями и что вы не особенно хотели сегодня подробно обсуждать этот проект, учитывая некоторые зияющие лакуны в проекте и некоторые уже сделанные здесь сегодня отсылки к программе работы на предстоящие месяцы; тем не менее моя делегация считает необходимым официально изложить нашу позицию, до того, как мы вплотную приступим к обсуждению этого проекта, который, по нашему мнению, является неполным и недостаточным во многих отношениях.

Как моя делегация ясно заявляла по крайней мере на протяжении последних шести-восьми месяцев, абсолютно на каждом углу, при каждой возможности, в ходе каждого обсуждения мы запрашиваем, чтобы была включена ссылка и была предусмотрена дискуссия в отношении того, как мы ведем свои дела здесь, на Конференции по разоружению. Мы запрашиваем проведение структурированной и официальной дискуссии — мы обсуждали и неоднократно подчеркивали это начиная с конца прошлогодней сессии, а в последнее время — на заседаниях Первого комитета. Резолюция, касающаяся Конференции, фактически была отложена именно по этой причине. Я надеюсь, что, прежде чем мы продолжим обсуждение программы работы, прежде чем начнем конструктивный диалог в более широком масштабе, мы сможем устранить эту весьма обоснованную озабоченность, которую моя делегация неоднократно высказывала.

Спасибо, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю представителя Соединенных Штатов Америки за ее заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово послу Венесуэлы.

Г-н Валеро (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, Боливарианская Республика Венесуэла попросила слова сегодня, чтобы приветствовать Генерального секретаря Конференции по разоружению г-жу Валовую. Мы высоко ценим важное заявление, с которым она выступила от имени Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриша.

Действительно, как подчеркнул Генеральный секретарь Гутерриш, сегодня мир сталкивается с угрозами для международного мира и безопасности, и это сказывается на разоруженческих инструментах. Впереди нас, несомненно, ожидают опасные моменты.

Моя делегация разделяет ваши надежды и вашу озабоченность в отношении глобальных условий безопасности и Конференции по разоружению. Г-н Председатель, мы хотим еще раз заявить о нашем полном сотрудничестве и нашей поддержке вашей работы на сессии 2020 года.

Нынешняя ситуация в плане безопасности, действительно, препятствует достижению прогресса на этой Конференции. Рост напряженности между Востоком и Западом не помогает этой Конференции реализовать свой переговорный потенциал и достичь юридически обязывающих соглашений по ядерному разоружению. Однако в последние недели государства — члены Конференции продемонстрировали свою готовность искать конструктивное решение и обеспечить будущее этого форума.

Наша страна хотела бы подтвердить важность этой Конференции как единственного многостороннего форума переговоров по разоружению. Опыт показывает, что для достижения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, необходимо, чтобы такое оружие было полностью и однозначно запрещено. Делегация Боливарианской Республики Венесуэла готова постепенно добиваться этой цели.

Г-н Председатель, мы уверены, что усилия шестерки председателей Конференции направлены на достижение этой цели, и мы приветствуем представление вашего неофициального документа по предлагаемому проекту программы работы для сессии 2020 года. Мы считаем его очень хорошей основой для достижения консенсуса, и мы надеемся, что сможем обсудить его в ближайшее время.

Мы разделяем выраженные послами Российской Федерации, Египта, Пакистана, Шри-Ланки и других стран надежды на то, что удастся вдохнуть новую жизнь в переговоры по политически обязывающим документам по разоружению. С интересом отмечаем выдвинутое Китаем и Россией предложение, касающееся предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. Мы поддерживаем также ваши замечания о недопущении дискриминационных подходов, которые могут поставить под угрозу наши шансы на компромисс.

Г-н Председатель, мы искренне призываем вас продолжать тесное сотрудничество с Генеральным секретарем Конференции по разоружению г-жой Валовой в целях содействия достижению согласия по программе работы на 2020 год.

Спасибо, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю посла Венесуэлы за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Теперь я приглашаю выступить представителя Германии.

Г-н Пильц (Германия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я беру слово для того, чтобы выразить удивление моего правительства в связи с решением Турции отклонить заявку Республики Кипр на участие в качестве наблюдателя в работе этого благородного форума. Мы считаем, что отказ в предоставлении статуса наблюдателя государству, которое давно участвует в качестве наблюдателя в работе Конференции по разоружению, является негативным прецедентом, который может затруднить нашу

работу в условиях, когда Конференция и так уже сталкивается с массой сложнейших серьезных проблем. Поэтому мы настоятельно просим Турцию пересмотреть свою позицию и вернуться к более кооперативному режиму работы.

Я хотел бы вновь заявить о нашей твердой приверженности позиции Европейского союза, выраженной в заявлении по этому вопросу на прошлой неделе.

Спасибо, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю представителя Германии за его заявление. Я предоставляю слово представителю Мексики.

Г-жа Флорес Лнера (Мексика) (*говорит по-испански*): Спасибо, г-н Председатель.

Поскольку моя делегация берет слово впервые, я хочу горячо поздравить вас с принятием председательства на нынешней сессии Конференции по разоружению.

Вы можете рассчитывать на поддержку Мексики в усилиях, направленных на достижение нашей общей цели — преодоление тупика, в котором оказался этот форум, и обеспечение ему возможности возобновить выполнение своей конкретной и фундаментальной обязанности вести переговоры.

В этом году мы вновь имеем возможность продемонстрировать нашу волю, с тем чтобы выполнить взятое нашими странами 42 года назад обязательство работать на благо более безопасного мира, в котором нет места никакому оружию, имеющему неприемлемые гуманитарные последствия. Мы еще далеки от достижения этой цели, поэтому в свете сложности нынешней ситуации крайне важно, чтобы мы вернулись в рабочее русло.

Начиная нынешнюю сессию, мы испытываем смешанные чувства. С одной стороны, нас обнадеживает то, что руководство нашей работой осуществляет Алжир и что шестерка председателей этой сессии работают в тесном сотрудничестве. Мы считаем это весьма позитивным признаком, который должны иметь в виду все страны. С другой стороны, мы видим среди делегаций ощущение необходимости того, чтобы мы восстановили дух сотрудничества и взяли на себя серьезные обязательства, с тем чтобы этот форум мог вновь играть предначертанную ему роль и обрести смысл существования.

Мы признаем также, что эта задача не из тех, с которыми будет легко справиться. Прошлый, 2019-й, год стал только очередным годом застоя на Конференции, но и еще одним годом, который обнажил всю глубину состояния деградации, в котором пребывает этот форум.

В последние годы нам не удавалось достичь согласия по субстантивным докладам. Эта тупиковая ситуация усугубляется усиливающейся политизацией, которая, как мы видели, отравляла дискуссии в 2018 и 2019 годах и сопровождалась грубыми пикировками, несовместимыми с атмосферой, которая должна вдохновлять работу этого форума.

Поэтому мы призываем всех членов избегать действий, которые могут политизировать наши дискуссии, в частности противодействия участию государств, не являющихся членами, в качестве наблюдателей. Мы считаем, что такое отношение не способствует духу открытости, который должен здесь преобладать, и призываем пересмотреть высказанные возражения.

Г-н Председатель, я не буду комментировать вашу программу работы; мы высоко ценим предложенный вами документ и выскажем свои замечания более подробно, когда мы сможем провести его обсуждение. Однако я хотела бы лишь сказать, что все мы, государства-члены, — а не только некоторые из нас — должны вести себя более гибко и творчески, с тем чтобы вывести Конференцию по разоружению из состояния паралича.

За последние 20 лет нам не только не удалось завершить переговоры о принятии юридически обязывающего документа, но мы не смогли даже добросовестно договориться о начале переговоров, несмотря на то что есть направления работы —

например, по договору о расщепляющемся материале, — которые могли бы позволить нам достичь этой цели. Мексика не может ни согласиться, ни поддержать такое симулирование, в частности в контексте финансового кризиса, с которым сталкивается Организация Объединенных Наций и который требует от нас продуктивного и эффективного использования ресурсов.

Г-н Председатель, будьте уверены, что Мексика будет и впредь вносить позитивный вклад в усилия, которые предпринимаются в рамках этой Конференции. Мы надеемся, что она вернет себе свою роль в качестве единственного многостороннего форума переговоров по разоружению, и мы будем работать с вами, с другими председателями и со всеми членами ради достижения этой цели.

Спасибо, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю посла — оговорюсь, именно посла — Мексики за ее заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово представителю Швеции.

Г-н Макаровски (Швеция) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Г-н Председатель, Швеция полностью присоединяется к заявлению Европейского союза, сделанному на прошлой неделе. В нем были изложены наши позиции по ряду ключевых вопросов. В своем национальном качестве я также хотел бы поздравить вас со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Мы благодарим также г-жу Татьяну Валовую за ее присутствие сегодня и ее выступление.

Г-н Председатель, нас обнадеживает конструктивный подход, запланированный шестеркой председателей в этом году. Мы с интересом изучаем ваши предложения и верим, что тупиковая ситуация на Конференции может вскоре быть преодолена. Позвольте заверить вас в полном сотрудничестве и поддержке со стороны делегации Швеции.

Г-н Председатель, Швеция сожалеет о том, что не удалось достичь консенсуса в отношении заявки Кипра на участие в работе Конференции в качестве наблюдателя. Это противоречит давно установившейся практике и не способствует установлению духа сотрудничества, столь остро необходимого на Конференции. Мы настоятельно призываем Турцию пересмотреть свою позицию по этому вопросу.

Спасибо.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю представителя Швеции за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово послу Индии.

Г-н Шарма (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я беру слово для того, чтобы воспользоваться нашим правом на ответ в связи с заявлением, которое ранее сделал Пакистан в ходе текущего заседания. Пакистан предпринял попытку представить безосновательные измышления и воскресить некоторые старые и дискредитировавшие себя идеи и предложения. Это не ново, ведь Пакистан взял в привычку злоупотреблять любыми форумами, включая Первый комитет и Генеральную Ассамблею. К счастью, мир видит насквозь его ложь и обман.

Наша позиция по этим вопросам хорошо известна и не нуждается в повторении. Вопросы безопасности для Индии не ограничиваются каким-либо одним регионом, поэтому Индия всегда подходила к этим вопросам в глобальном контексте.

Пакистан выдвинул также ряд безосновательных и неподкрепленных обвинений против Индии, в том числе в связи с союзной территорией Джамму и Кашмир, — обвинений, которые даже не заслуживают ответа, поскольку они касаются внутренних вопросов Индии. Индия как ответственное государство строго соблюдает свои обязательства по международным договорам и не нуждается в каких-либо уроках от страны, не пользующейся доверием.

Г-н Председатель, было бы лучше, если бы эта страна воздержалась от высказывания комментариев по проблемам, которые являются посторонними для работы Конференции по разоружению. Конференция по разоружению не является

форумом для обсуждения двусторонних и региональных проблем, ибо ее основной мандат состоит в том, чтобы концентрироваться на соглашениях глобальной применимости. Как Индия четко и неоднократно заявляла, Индия выступает против рассмотрения проблем региональной безопасности на Конференции по разоружению. Безупречное поведение Индии в плане нераспространения снискало себе широкое признание. Так что мне нет необходимости отвечать на безосновательные замечания Пакистана. Позиция Индии в отношении испытания противоспутниковой системы, проведенного 27 марта 2019 года, общеизвестна и не нуждается в повторении.

В 2020 году, когда мы ожидаем возобновления предметной работы на этой Конференции, заявление Пакистана нельзя не расценить как нецелесообразное. Конференция помнит из опыта предыдущих лет, как эта страна несколько раз блокировала переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, и в том числе в 2009 году, когда Конференция пришла к консенсусу по программе работы под председательством Алжира, вашей собственной страны, г-н Председатель.

Мы настоятельно призываем делегацию Пакистана избегать привнесения посторонних проблем в расчете на то, чтобы создать препятствия на пути Конференции по разоружению, в то время как та приступает к серьезной и предметной работе. Собственно, мы хотели бы настоятельно призвать эту страну быть на высоте своей решимости действовать ответственно и демонстрировать такую решимость, работая над достижением консенсуса по программе работы, которая позволила бы как можно скорее приступить к работе по существу, включая переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала.

Мы надеемся, что Конференция приступит к предметной работе в самое ближайшее время. Конференция имеет обширную повестку дня по глобальным проблемам, связанным с разоружением и международной безопасностью, и мы надеемся, что Пакистан воздержится от ненадлежащего использования этого форума и не будет растрачивать наше драгоценное время, поднимая посторонние для этого форума проблемы. Поскольку я уже высказал все, что мне нужно было сказать, я больше не буду брать слово и тратить время на этот вопрос из уважения к Конференции по разоружению, которая ведет работу под вашим умелым лидерством и руководством.

Г-н Председатель, в лучших традициях, которые олицетворяет наша страна, я не позволю негативу, созданному заявлением Пакистана на этом благородном форуме, повлиять на нас, и хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу искреннюю признательность за ценный вклад, который вносил в работу этого форума наш коллега из Шри-Ланки, уважаемый посол Азиз. Мы должны выразить ему признательность за успешное руководство работой Конференции, которое привело к успешной предметной работе в 2018 году. Нам, безусловно, будет не хватать его мудрого совета и того коллегиального духа, который демонстрировала в работе его делегация под его руководством. Я желаю ему всего наилучшего на его будущем поприще.

Спасибо, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю посла Индии за его заявление и предоставляю слово представителю Франции.

Г-жа Делярош (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, что касается более общей позиции моей страны в отношении функционирования и приоритетов Конференции по разоружению, то я отсылаю вас к заявлению, которое мы сделали на прошлой неделе. Сейчас же я просто хочу присоединить свой голос к голосам многих делегаций, выступивших сегодня и согласившихся с заявлением, которое Европейский союз сделал на прошлой неделе и в котором он призвал Турцию пересмотреть свой отказ предоставить Республике Кипр статус наблюдателя.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю представителя Франции за ее заявление и предоставляю слово представителю Турции.

Г-н Агаджикоглу (Турция) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Я хотел бы воспользоваться своим правом на ответ в связи с выступлениями, которые мы только что выслушали от некоторых делегаций. Как мы понимаем, нам следует еще раз подчеркнуть нашу позицию на этой неделе. Я хотел бы начать с того, чтобы вновь объяснить причины, по которым мы не одобрили одну заявку на предоставление статуса наблюдателя на Конференции по разоружению.

Мы думаем, что большинство делегатов помнят первое заседание сессии 2019 года и то, как несколько членов заблокировали заявку Палестины на предоставление ей статуса наблюдателя. Это решение об отказе, вынесенное по просьбе нескольких стран, разрушило устоявшуюся практику рассмотрения заявок на получение статуса наблюдателя «общим списком».

При этом основным аргументом стало то, что они не признают Палестину в качестве государства. Мы были удивлены, поскольку услышали об этом только на пленарном заседании в тот день. На данном этапе я хотел бы напомнить, что Турция не признает кипрско-греческую администрацию, которая не представляет весь остров. Тем не менее в прошлом году мы проявили уважение к тому, что некоторые члены Конференции воспользовались своим суверенным правом. Поэтому мы лишь заявили о своей поддержке заявки Палестины и отметили, что существует способ реагирования, который является более конструктивным, чем блокирование статуса наблюдателя. Так мы поступали в прошлом: не отклоняли заявку, а излагали свою позицию в письме или вербальной ноте. Кроме того, многие делегации заявили о своей поддержке заявки этой страны, и все они проявили достаточный такт, чтобы не квалифицировать отклонение этой заявки как блокирование.

Более того, удивительно, что те европейские государства и Европейский союз, которые промолчали в прошлом году, предпочли высказаться по данной конкретной ситуации в этом году. Удивительно также, что нас обвиняют в политизации Конференции за осуществление того же самого права, которое было реализовано другими.

Г-н Председатель, в соответствии с правилами процедуры этого форума мы не видим никакой разницы между заявкой Палестины и заявками других. У нас нет сомнений, что в прошлом году Генеральный секретарь Конференции, заместитель Генерального секретаря и секретариат Конференции, включая Председателя, проводили необходимые проверки в отношении списка заявок на предоставление статуса наблюдателя. В тот список была включена заявка Палестины. Это означает, что Палестина была признана правомочной подать заявку на предоставление ей статуса наблюдателя.

Что касается заявок на предоставление статуса наблюдателя, Палестина и кипрско-греческая администрация имели один и тот же статус на Конференции. Поэтому мы были вынуждены изменить свою позицию. Турция не может согласиться с какими-либо двойными стандартами в этом отношении. Негативные прецеденты в отношении наблюдателей были созданы в прошлом году, а не в этом году, как заявил мой немецкий коллега.

Большое спасибо.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю представителя Турции за его заявление и предоставляю слово представителю Пакистана.

Г-н Джадун (Пакистан) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель. Я просил слова, чтобы ответить на замечания посла Индии. Ссылки на Индию в заявлении, с которым ранее сегодня выступил наш Постоянный представитель, были основаны на фактах, собранных на местах, и на других недавних событиях. Эти факты могут быть неудобными для Индии, но они являются непреложными и неопровержимыми. Токсичная, экстремистская идеология, которая широко распространена сегодня в Индии, наряду с ее наступательными доктринами и гегемонистскими притязаниями, ее стремлением к стратегическому и военному господству, историей агрессии против своих соседей и отказом от участия в диалоге или посреднических механизмах для урегулирования споров, укрепления доверия и

снижения рисков, представляет собой явную и реальную опасность не только для Пакистана, но и для регионального и международного мира и безопасности. Недавние незаконные действия Индии в оккупированном Джамму и Кашмире при вопиющем игнорировании резолюций Совета Безопасности вкупе с ее воинственной риторикой усугубили ситуацию в области безопасности в регионе. Вопреки высказанным утверждениям, эти вопросы имеют абсолютно прямое отношение к Конференции по разоружению, поскольку они имеют серьезные последствия для регионального и международного мира и безопасности. Индия должна действовать ответственно и прилагать усилия для сохранения мира в Южной Азии, а не ставить его под угрозу.

Лживое заявление Индии о том, что ее потребности безопасности не ограничиваются каким-либо географическим регионом, опровергается тем фактом, что основная часть наступательного потенциала Индии развернута против Пакистана. Но и это еще не все. Высшее политическое и военное руководство Индии открыто прибегает к безответственной риторике и бряцанию оружием, что отражает опасное гегемонистское мышление.

В заявлении посла Индии не были затронуты многие представленные нашей делегацией факты, касающиеся массированного дестабилизирующего наращивания вооружений и агрессивной военной политики Индии, а также той цели, которая стоит за этой деятельностью. Сама Индия публично заявила о том, что в августе 2018 года она провела свое первое патрулирование в целях сдерживания с использованием атомной подводной лодки, предположительно оснащенной ядерным оружием. Индия продолжает публично объявлять о проведении испытаний широкого спектра систем доставки как обычного, так и ядерного оружия. Индия сама с гордостью объявила и об испытании противоспутникового оружия. Общеизвестны и заявления индийских лидеров об изменениях в декларативной ядерной доктрине неприменения ядерного оружия первыми. Эти действия дополняют разработку и реализацию Индией чрезвычайно агрессивных и дестабилизирующих военных доктрин, которые предусматривают нападения на Пакистан с применением обычных вооружений при непревышении предполагаемого ядерного порога.

Г-н Председатель, незаконные действия Индии в Джамму и Кашмире 5 августа 2019 года направлены на дальнейшее закрепление ее незаконной оккупации этой территории. Эти шаги составляют явное нарушение резолюций Совета Безопасности, особенно в том, что касается осуществления права кашмирцев на самоопределение. Грубые и систематические нарушения международного права и международных норм в области прав человека со стороны Индии достигли беспрецедентных масштабов, что подробно зафиксировано в докладах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и других правозащитных органов и организаций гражданского общества.

Г-н Председатель, позвольте мне заострить внимание на одном факте. Джамму и Кашмир не является ни неотъемлемой частью Индии, ни внутренним делом Индии. В соответствии с резолюциями Совета Безопасности эта территория является международно признанной спорной территорией. За последние пять месяцев Совет Безопасности не менее трех раз собирался для рассмотрения этого вопроса, признавая угрозу, которую создает Индия для международного мира и безопасности и региональной стратегической стабильности в Южной Азии.

Наконец, г-н Председатель, что касается бесосновательного утверждения о том, Индия поддерживает договор о запрещении производства расщепляющегося материала, то Индия, накопив тонны не охваченного гарантиями расщепляющегося материала в качестве своего так называемого стратегического резерва, при прямой помощи и пособничестве в виде дискриминационных изъятий со стороны Группы ядерных поставщиков и соглашений о ядерном сотрудничестве со многими крупными странами-поставщиками, — после этого Индия, безусловно, может заниматься позерством, сохраняя декларативную позицию в пользу начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Для Пакистана эти декларации — пустой звук. Если Индия утверждает, что она поддерживает договор о запрещении производства расщепляющегося материала, то почему она настаивает на том, чтобы переговоры основывались на ограниченном мандате Шеннона? Почему

она не желает включить в сферу охвата договора существующие запасы, так чтобы это действительно способствовало глобальной и региональной стабильности, а также ядерному разоружению, которое Индия, как она утверждает, тоже поддерживает? Для Пакистана не удивительно, что Индия является самым ярким противником распространения сферы охвата будущего договора на существующие запасы, с целью увековечить преобладающие асимметрии в Южной Азии при постоянном стратегическом преимуществе Индии. Кроме того, в отличие от других ядерных государств, которые выступают за начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, Индия не объявила одностороннего моратория и не прекратила производство расщепляющегося материала. Она извлекает прямую выгоду из нынешней ситуации, ответственность за которую она изворотливо возлагает на Пакистан, продолжая при этом наращивать свои запасы расщепляющегося материала. Если прекращение национального производства является хорошим показателем добросовестной работы по продвижению к началу переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, то Индия не выполняет это условие.

В своей позиции в отношении договора о запрещении производства расщепляющегося материала, равно как и в отношении программы работы, Пакистан, как и любой другой член Конференции, руководствуется своими интересами национальной безопасности. Этот договор должен обеспечивать нанесение ущерба безопасности всех государств — принцип, признанный на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Он должен способствовать достижению целей как ядерного разоружения, так и нераспространения во всех его аспектах. В настоящее время путь к договору предусмотрен через мандат Шеннона, который непропорционально затрагивает Пакистан. Мы вынуждены выступать против таких переговоров, поскольку они нанесли бы ущерб нашим жизненно важным интересам национальной безопасности. Другие страны, находящиеся в ситуации, аналогичной нашей, занимают на Конференции точно такую же позицию по вопросам, которые негативно влияют на их национальную безопасность. Однако, оставаясь открытыми и конструктивно подходя к своему участию в работе по этому вопросу, мы ведем поиск решения, которое учитывало бы интересы всех затрагиваемых стран. Мы выдвигали много предложений и идей, как на двусторонней основе, так и в ходе дискуссий на Конференции. Некоторые из этих предложений и идей неоднократно отвергались Индией.

Г-н Председатель, мы открыто выступаем против договора о запрещении производства расщепляющегося материала, основанного на мандате Шеннона, по тем причинам, которые были изложены. Вместе с тем мы по-прежнему готовы рассмотреть вопрос о мандате на переговоры, который будет прямо включать в сферу охвата договора существующие запасы.

Большое спасибо.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю представителя Пакистана за его заявление. Желает ли взять слово еще какая-либо из делегаций? Я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

Г-н Азади (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Моя делегация выражает признательность за ваши усилия по подготовке проекта программы работы. Пока мы внимательно изучаем проект, я хотел бы в предварительном порядке высказать новые соображения.

Во-первых, Иран твердо верит в актуальность и ключевую роль Конференции по разоружению в качестве единственного многостороннего форума переговоров по ядерному разоружению. Мы должны сохранить этот статус. Для проведения дискуссий или дебатов существует множество форумов, включая Первый комитет. Во-вторых, на Конференции нам нужно сосредоточиться на четырех ключевых пунктах повестки дня и избегать всякого нездорового отвлечения внимания в то время, когда ядерное разоружение имеет кардинальное значение.

Спасибо.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю представителя Ирана за его заявление. Желает ли взять слово еще какая-либо из делегаций? Желающих я не вижу. Уважаемые коллеги, теперь я хотел бы прервать официальное заседание и перейти в неофициальный формат.

Заседание прерывается в 12 ч 00 мин и возобновляется в 12 ч 10 мин.

Председатель (*говорит по-французски*): Уважаемые коллеги, я еще раз благодарю вас за ваши замечания и предложения и вновь заверяю вас, что вместе с пятью другими председателями я постараюсь принять их во внимание. Я также предлагаю желающим делегациям связаться со мной в двустороннем порядке, если у них имеются вопросы, которые они хотели бы обсудить подробнее.

Следующее пленарное заседание состоится во вторник, 4 марта. Спасибо. Заседание объявляется закрытым.

Заседание закрывается в 12 ч 15 мин.